

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS table with columns N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME VICs DE LA HAUTE YAMASKA POINTAGE - SCORE NO. NOMS - NAMES C.A. JA

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME ARTILLEURS BCF POINTAGE - SCORE NO. NOMS - NAMES C.A. JA

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS table with columns N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES table with columns MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

Table listing player names and numbers for team VIS, including Emilien Rocheleau, Yorick Jeanson, Olivier Choiniere, etc.

Table listing player names and numbers for team LOC, including Etienne Guertin, William Legault, Alexis Meunier, etc.

PUNITIONS - PENALTIES table with columns AUTRES - OTHERS, MINEURES - MINORS, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

FUSILLADE / SHOOTOUT table with columns BUT GOALS, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME

FUSILLADE / SHOOTOUT table with columns BUT GOALS, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME

FRANC JEU, TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, SPECTATEURS / SPECTATORS

OFFICIELS / OFFICIALS table with columns (LETTRES MOULÉES), JUGE DE BUT GOAL JUDGE, ANNONCEUR ANNOUNCER, CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER, MARQUEUR SCOREKEEPER

OFFICIELS / OFFICIALS table with columns (PRINTED LETTERS), JUGE DE LIGNES LINESMAN, ARBITRE REFEREE, SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE

FRANC JEU, TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME

